

5  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

(1) The Minister of National Revenue may make such regulations as are necessary for the purpose of giving effect to any of the provisions of this Convention.

(2) Where, at the date of the coming into force of this Convention, it appears to the Minister of National Revenue that the Convention is likely to be of benefit to the people of Canada, he may, in his discretion, cause to be published in the Canada Gazette the Convention as amended.

### PART VII CANADA-WORY COAST INCOME TAX CONVENTION

22. This Part may be cited as the Canada-Wory Coast Income Tax Convention, 1984.

23. (1) The Convention entered into between the Government of Canada and the Government of the Republic of the Ivory Coast on 12th July 1984, as approved and amended by the House of Commons in force of law in Canada, shall have the force and effect of law in Canada, subject to any amendments made by the House of Commons.

(2) To the extent of any inconsistency between the provisions of this Part or the Convention and the provisions of any other law, the provisions of this Part and the Convention prevail to the extent of the inconsistency.

(3) The Minister of National Revenue may make such regulations as are necessary for the purpose of giving effect to any of the provisions of this Convention.

24. Where, at the date of the coming into force of this Convention, it appears to the Minister of National Revenue that the Convention is likely to be of benefit to the people of Canada, he may, in his discretion, cause to be published in the Canada Gazette the Convention as amended.

(1) Le ministre du Revenu national peut faire les règlements nécessaires pour donner effet à l'une des dispositions de la Convention.

(2) Lorsque, à la date de l'entrée en vigueur de la Convention, il apparaît au ministre du Revenu national que la Convention est susceptible d'être d'avantage pour le peuple du Canada, il peut, à son gré, faire publier dans la Gazette du Canada la Convention telle qu'elle a été amendée.

### PARTIE VII CONVENTION CANADA-CÔTE D'IVOIRE EN MATIÈRE D'IMPÔTS

22. Cette partie peut être citée comme la Convention Canada-Côte d'Ivoire en matière d'impôts, 1984.

23. (1) La Convention conclue entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire le 12 juillet 1984, telle qu'elle a été approuvée et amendée par la Chambre des communes en vertu de la loi au Canada, aura la force et l'effet de loi au Canada, sous réserve des amendements faits par la Chambre des communes.

(2) Dans la mesure où il y a incompatibilité entre les dispositions de la présente partie ou de la Convention et les dispositions d'une autre loi, les dispositions de la présente partie et de la Convention prévalent dans la mesure de l'incompatibilité.

(3) Le ministre du Revenu national peut faire les règlements nécessaires pour donner effet à l'une des dispositions de la Convention.

24. Là où, à la date d'entrée en vigueur de la Convention, il apparaît au ministre du Revenu national que la Convention est susceptible d'être d'avantage pour le peuple du Canada, il peut, à son gré, faire publier dans la Gazette du Canada la Convention telle qu'elle a été amendée.